

## Muhammad Abduh : Meninjau Peran dan Kepemimpinan Dalam *Akhbar al-Waqā'i‘ al-Misrīyyah*

Ahmad Nabil Amir\*

International Islamic University Malaysia  
Email : nabiller2002@gmail.com

Tasnim Abdul Rahman

University Sultan Zainal Abidin Malaysia  
Email : tasnimrahman@unisza.edu.my

---

### Article History:

Received: 22 December 2023

Revised: 30 April 2024

Accepted: 07 May 2024

Published: 01 July 2024

---

\*Correspondence Address :  
nabiller2002@gmail.com

Keywords : *al-Waqā'i‘ al-Misrīyyah*, Egypt, Muhammad Abduh



Copyright © 2024 Author/s  
DOI : 10.32332/riayah.v9i1.8574

### Abstract

This article reviews the role and leadership of Muhammad Abduh (1849-1905) in his career as editorial head of the newspaper *al-Waqā'i‘ al-Misrīyyah* (الواقف المצרי) since 1880. His actions in the realm of journalism are important in the context of the rise of the Egyptian newspaper, especially *al-Mu'aayyad* and *al-Waqā'i‘ al-Misrīyyah* as official government newspapers to develop modernist ideals and influence public opinion in Egypt. It made an important impact which enabled it to play a role in developing the dignity of the language, increasing the influence of the press and journalism and raising public awareness of the intense political and cultural interactions in the development of the spirit of nationalism and social consciousness in Egypt. His political writings and plans cover the periods of Riyad Pasha's administration, Sharif's administration and times of upheaval. This article highlights the ideas he expressed regarding social and spiritual renewal, as well as related educational, religious and socio-cultural issues. The study method is based on documentation and bookkeeping methods. The study data was reviewed descriptively, analytically and comparatively. The conclusion of the study finds dynamic and productive developments during Abduh's leadership leading to the *al-Waqā'i‘ al-Misrīyyah* newspaper which succeeded in raising society's problems and drawing awareness about the latest developments in the world of politics and newspapers as well as maintaining the ethical interests and values of journalism.

---

## PENDAHULUAN

Artikel ini membahas peranan Muhammad Abduh (1849-1905) dalam akhbar *al-Waqā'i‘ al-Misrīyyah* (الواقف المצרי) yang diterajunya sejak 1880. Penglibatannya dalam akhbar telah membawa pengaruh yang bermakna dalam jaringan intelektual dan aktivisme yang luas yang ditimbulkan oleh perkembangan yang mengesankan dalam kegiatannya sebagai aktivis dan jurnalis yang terkemuka dalam ranah intelektual di Mesir pada akhir abad ke 19. Dengan perantaraan akhbar, ia beroleh kesempatan untuk mengartikulasikan

pandangan-pandangan sosial, politik dan kesusasteraan, dan mengembangkan nilai pembaharuan dan penafsiran budaya dan pandangan agama yang global. Menurut Ammeke Kateman, “ideanya merespon kepada politik tempatan, mengikutsertakan tradisi Islam, mencerminkan persahabatan dan permusuhan – selain caranya mereka mengambil bahagian dalam perkembangan global”.<sup>1</sup> Bentuk penafsirannya yang kreatif ini telah memungkinkan terbentuknya jaringan khalayak dan pengikut yang luas, yang menunjukkan keghairahan terhadap usaha pengembangan dan pembaharuan yang dipeloporinya dalam menegakkan orde moral,<sup>2</sup> mengembangkan nilai kemaslahatan dan kebijakan, dan menzahirkan kekuatan politik, agama, budaya, seni, dan kemasyarakatan.

Konteks persuratkhabar yang berkembang di Mesir juga memungkinkan penjalaran dan penyebaran idea-ideanya yang berpengaruh dalam mendorong kesedaran terhadap nilai-nilai rasional dan plural (*jama'i*) dan meledakkan semangat kebebasan dan pembaharuan. Faham dan praktik kebebasan ini dikembangkan oleh idea-idea radikal yang diperjuangkan dan digembangkan yang memberi pengaruh yang menentukan di tengah ranah sosio-budaya dan proses sekular dan gejolak revolusi yang mengesankan.

Sejak di bangku persekolahan lagi, Abduh telah menyumbangkan tulisan-tulisannya kepada akhbar dan minat serta kegiatannya dalam bidang kewartawanan tidak pernah memudar sehingga ke akhir hayatnya. Hubungan dan pengalaman yang rencam yang diperolehnya telah memperluaskan dan mencerahkan pandangan agamanya, yang memberikan tarikan yang besar kepada generasi moden di mana-mana di dunia Islam.

Dalam perkembangan negara Mesir yang moden, bahagian yang dimainkan oleh akhbar jauh lebih penting daripada kebanyakan negara Barat, dan suatu kenyataan yang menarik bahawa kebanyakan pelopor pembaharuan di Mesir memulakan kerjayanya sebagai penulis dalam akhbar, seperti Mustafa Kamil (1874-1908), Sa'ad Zaghlul (1859-1927), Ahmad Mahir (w. 1945), Taha Husayn (1889-1973), 'Abbas Mahmoud al-'Aqqad (1889-1964), Muhammad Husayn Haykal (1888-1956) dan Muhammad Abduh (1849-1905). Pencapaian teknikal 'Abduh dalam bidang kewartawanan sahaja cukup untuk membuatkannya dikenang sebagai salah seorang perintis penting dalam pembangunan ranah persuratkhabar di Mesir.

Tempoh yang paling penting dari kerjaya kewartawanannya adalah tatkala beliau menjadi ketua editor akhbar rasmi pemerintah Mesir “*al-Waqā'i' al-Misriyyah* (Oktober 1880-September 1882).<sup>3</sup> Meski akhbar ini menjadi lidah rasmi pemerintah, beliau menunjukkan sikap dan pandangan yang tersendiri dalam upayanya membela suara-suara yang tertindas dari golongan kiri terutamanya dari kelompok pekerja dan aktivis dan lantang mengkritik dasar-dasar pemerintah yang represif. Tulisannya menzahirkan corak dan pandangan kewartawanan yang seimbang dengan melontarkan aspirasi sosial dan kebebasan, dan menegakkan dasar dan nilai-nilai pemikiran yang rasional dan progresif. Hasrat perubahan ini diperjuangkan dengan tuntas dalam akhbar yang dipimpinnya yang telah

<sup>1</sup> Kateman, Ammeke, *Muhammad Abduh and His Interlocutors: Conceptualizing Religion in a Globalizing World* (Leiden, Boston: Brill, 2019), h. 3.

<sup>2</sup> Amin, Osman. “Muhammad ‘Abduh the Reformer”. *The Muslim World*, Vol. 36, Issue 2 (April, 1946), h. 153.

<sup>3</sup> Al-Sawi, Ahmad Husayn, “Muhammad ‘Abduh and Al-Waqā'i' al-Misriyyah” (Unpublished M.A. Thesis, Faculty of Graduate Studies and Research, McGill University, 1954), h. 2.

membawa pengaruh dan kesedaran akliah yang meluas di kalangan orang ramai, terutamanya terhadap kondisi sosio-budaya dan ekonomi masyarakat Mesir yang terkebelakang dan memprihatinkan serta nasib kaum marhein yang tertindas.

Kajian terdahulu dan materi-materi yang bersangkutan yang dirujuk dalam kajian ini, terutamanya adalah kitab *Tārīkh al-Ustādh al-Imām al-Shaykh Muhammad ‘Abduh* yang disusun oleh muridnya, Muhammad Rashid Rida,<sup>4</sup> dalam tiga jilid yang mencatatkan biografi dan perjalanan kareernya yang terperinci, kumpulan artikel dan penulisan-penulisannya (jilid kedua, 1908), dan syair serta elegi yang ditulis pada masa kewafatannya (jilid ketiga, 1909). Jilid pertama menyediakan sumber yang lengkap tentang kehidupan dan hasil karya dan rencana-rencananya yang tidak diterbitkan di media yang dikeluarkan semula dalam *Tārīkh*. Sumber-sumber lain tentang kareer Abduh adalah buku yang dihasilkan oleh C.C. Adams<sup>5</sup> bertajuk *Islam and Modernism in Egypt: A Study of the Modern Reform Movement Inaugurated by Muhammad Abduh* yang memuatkan suatu bab yang ringkas membincangkan latar belakang kehidupan, sejarah dan perkembangan kareernya, penulisannya serta kerjayanya sebagai wartawan yang dipenuhinya atas permintaan dan panggilan dari pemerintah. Tesis sarjana persuratan yang ditulis oleh Ahmad Husayn Sawi<sup>6</sup> di Universiti McGill bertajuk “Muhammad ‘Abduh and Al-Waqa‘i’ al-Misriyah” turut memberikan liputan yang terperinci tentang latar belakang kerjayanya sebagai wartawan dan ketua editorial di akhbar *al-Waqa‘i’ al-Misriyyah* dan kepentingannya dalam ranah persuratkhabaran di Mesir yang menjadi acuan dalam penulisan ini. Ia merujuk kepada sumber-sumber asal dari lembaran bercetak akhbar *Al-Waqa‘i’ al-Misriyyah* yang tersimpan di Perpustakaan Nasional Kaherah, termasuk artikel-artikel yang tidak diterbitkan oleh Rida, dan juga berita-berita tempatan yang disiarkan ketika tercetusnya pemberontakan ‘Urabi. Sawi turut merujuk kepada karya Dr. Ibrahim ‘Abduh<sup>7</sup> tentang perkembangan organ-organ penyiaran dan percetakan di Mesir, khasnya *Al-Waqa‘i’ al-Misriyyah* yang menjadi pelantar kepada penulisan Abduh.

Justeru artikel ini bermaksud menyingkap latar belakang sejarah penglibatan Abduh dalam ranah kewartawanan dan penyiaran akhbar *al-Waqa‘i’ al-Misriyyah* yang telah membawa perubahan yang bermakna khasnya dalam konteks perkembangan intelektual dan transformasi pemikiran di Mesir.

## METODE

Kajian ini bersifat kualitatif dari jenis penelitian kepustakaan dan dokumentasi, yang merujuk kepada analisis dokumen dan kandungan makalah *al-Waqa‘i’ al-Misriyyah* khususnya yang ditulis oleh Muhammad Abduh. Data dan maklumat diperoleh dari sumber-sumber primer dan sekunder berupa buku, majalah, surat khabar, manuskrip, disertasi dan bahan-bahan internet dan elektronik yang lain, termasuk artikel-artikelnya yang termuat dalam akhbar-akhbar yang lain seperti *al-Mu’ayyad* dan *al-‘Urwa al-Wuthqa*. Peninjauan dan

<sup>4</sup> Muhammad Rashid Rida, *Tārīkh al-Ustādh al-Imām al-Shaykh Muhammad ‘Abduh* (Kaherah: Matbaah al-Manar 1931), jil. 1.

<sup>5</sup> C.C. Adams, *Islam and Modernism in Egypt: A Study of the Modern Reform Movement Inaugurated by Muhammad Abduh* (Cairo: The American University of Cairo, 1933).

<sup>6</sup> Sawi, *op. cit.*, 1954.

<sup>7</sup> Ibrahim ‘Abduh, *Tārīkh al-Tibā‘ah wa al-Sahāfah fī Misr Khilāl al-Hamlah al-Faransīyah* (Kaherah: t.p., 1949), jil. 3.

penganalisisan bahan dilakukan secara deskriptif, analitik, historis dan komparatif, bagi mencapai penemuan akhir yang saintifik dan akurat.

## HASIL DAN DISKUSI

Pendedahan awal Abduh tentang dunia kewartawanannya dimulai dari perkenalannya dengan Jamaluddin al-Afghani di Mesir yang menariknya ke dalam pengalaman-pengalaman tersendiri dalam dunia falsafah dan intelektual. Terkesan dengan pengaruh Afghani, yang mendedahkannya kepada pengaruh agama, falsafah dan budaya yang kompleks yang mempengaruhi pembentukan intelektualnya<sup>8</sup> Abduh terdorong ke dalam dunia penulisan dan kefalsafahan Barat. Kehidupan intelektualnya diwarnai oleh kesan-kesan falsafah yang rasional dan tersendiri yang kemudiannya dimaknai oleh perjuangan dan sepak terjangnya dalam kancah politik. Kesan ini turut dibayangkan dalam penulisan-penulisan mistik, falsafah dan politiknya yang menyingkap pengaruh kolonialisme dan imperialisme di Mesir dan gerak perjuangannya dalam harkat kewartawan dan persuratkhabaran sepanjang era tersebut yang berpuncak dengan kebangkitan dan penentangan rakyat yang digerakkan oleh pemberontakan massal yang dipimpin oleh ‘Urabi Pasya.

Abduh mulai ditunjuk sebagai ketua redaktur akhbar *al-Waqā'i' al-Misriyyah* sejak tanggal Oktober 1880 sampai September 1882. Selain menulis rencana dan artikel dalam berbagai topik, beliau menjawat secara ex-officio sebagai Kepala Biro Akhbar, yang bertanggungjawab memantau dan menapis penerbitan-penerbitan dalam bahasa Turki dan Arab, dan menggunakan wewenangnya sebaik mungkin untuk menaikkan standardnya dari segi gaya dan isi. Hal yang dikira menakjubkan, bagi seorang Mashayikh Azhar, sebagaimana diimbau oleh Muhammad Rashid Rida dalam kitab *Tārīkh*-nya:

“Adalah luarbiasa untuk melihat fungsi ganda “Syeikh Azhar yang berserban ini” yang berpartisipasi dalam urusan pemerintah yang kegiatannya jauh terpisah dari dunia ulama dan ahli agama, meninjau keluar dari jendela kamar editorialnya ke dalam Kementerian dan Mahkamah-Perundangan dan Perkhidmatan Kerajaan, memperbaiki gaya persuratan petugas mereka dan mengarahkan mereka untuk menambahbaik kerja mereka; kemudian meninjau dari jendela yang lain ke dalam masyarakat Mesir, memperbetulkan moralnya dan memperbaharui adat istiadatnya yang rosak...; kemudian meninjau dari jendela ketiga ke dalam suratkhabar Arab, mengajarkannya gaya editorial yang halus dan melatihnya untuk melaporkan kebenaran.”<sup>9</sup>

Memandangkan penyandangan jawatannya sebagai ketua editor “*al-Waqā'i' al-Misriyyah*” bersamaan dengan zaman pergerakan nasionalis yang dipimpin oleh Ahmad ‘Urabi, dan memandangkan setiap orang yang berurusan dengan hal ehwal awam pada masa itu tidak dapat lari daripada terserap dalam aktiviti politik, ‘Abduh muncul ke tengah pentas hal ihwal negara, di mana beliau memainkan peranan yang signifikan.

Sejak kurun ke sembilan belas, Mesir telah menjadi pusat yang tak terbantahkan dari pemikiran dan kebudayaan Arab, dan akhbar Arabnya mempunyai pengaruh yang besar ke atas perkembangan kesusastraan, sosial, dan politik di seluruh tanah Arab. Surat khabar Arab yang pertama, di bawah autokrasi penuh Muhammad ‘Ali, dibentuk sebagai organ

<sup>8</sup> Oliver Scharbrodt, *Muhammad Abduh: Modern Islam and the Culture of Ambiguity* (London: I.B. Tauris, 2022).

<sup>9</sup> Rida, *op. cit.*, h. 139.

pemerintah, dan juga sebagai akhbar pertama dalam wilayah Arab di bawah pemerintahan langsung Uthmaniyyah. Setelah itu, bagaimanapun, akhbar-akhbar yang bebas muncul di Mesir, dalam suasana kebebasan yang agak besar, sementara dalam wilayah Uthmaniyyah tiada kebebasan sepertinya diizinkan kepada akhbar.

### Biografi Muhammad Abduh

Muhammad ‘Abduh dilahirkan pada tahun 1849 dalam keluarga petani Mesir dan menghabiskan masa kecilnya di perkampungan yang sederhana di Mahallat Nasr yang terletak di wilayah Buhayrah di kawasan Hilir Mesir.<sup>10</sup> Setelah mempelajari al-Qur'an dan menghafalnya pada usia yang muda, pada tahun 1862 beliau dikirimkan ke masjid Ahmadi di kota Tanta untuk mengaji agama. Setelah hampir setahun setengah di Tanta, beliau memutuskan untuk meninggalkan pengajiannya dan pulang semula ke kampung, kerana menyesali metode pembelajarannya yang terkebelakang,. Beliau bercadang untuk mengerjakan tanah dan bersawah tani seperti ahli keluarganya yang lain. Tetapi hasratnya ini telah diundurkan berkat pengaruh bapa saudaranya, Shaykh Darwish Khadr, yang menimbulkan minatnya dalam ilmu pengetahuan dan mistisisme dan lantas menukar keseluruhan haluan hidupnya.<sup>11</sup> ‘Abduh kembali semula ke Tanta, dan seterusnya memasuki universiti al-Azhar pada 1866. Pada tahun 1871, ketika masih menuntut di al-Azhar, beliau bertemu dengan Jamal al-din al-Afghani (1839-1897), tokoh pembaharu dan revolusioner Islam, yang setelah diusir dari Istanbul, berkunjung ke Kaherah.

Al-Afghani mengatur percaturan untuk menyatukan semula seluruh tanah jajahan Islam ke dalam satu empayar atau blok yang kuat untuk menahan pencerobohan Eropah. Kelemahan umat Islam, menurutnya, adalah disebabkan perselisihan faham sesama mereka; kezaliman para penguasa mereka sendiri; kepercayaan tahlul dan khurafat yang merajalela dan kebejatan pemikiran agamanya. Dengan kekuatan oratori dan organisasinya, Afghani menghimbau umat Islam untuk menolak pemerintahan despotik dan kuasa Eropah dan mengantikannya dengan sistem konstitusi berparlimen, dan mengembalikan kegemilangan lampau mereka dalam pencapaian saintifik. Ini adalah kunjungannya yang kedua ke Mesir, sebelumnya beliau pernah singgah ke Kaherah pada 1869 dan tinggal selama empat puluh hari, di mana beliau kerap masuk ke Universiti Azhar, berdialog dengan para pensyarah dan mahasiswa dan memberikan kuliah di rumahnya kepada para khalayak yang mendatanginya. Kali ini beliau kembali semula ke Mesir setelah diarahkan oleh pemerintah Turki untuk meninggalkan negara itu, dan sampai ke Kaherah pada 22 Mac 1871.

Pada awalnya beliau hanya berhasrat untuk menetap sementara waktu di Mesir. Tetapi melalui pengaruh Riyad Pasha, Perdana Menteri yang liberal ketika itu, kerajaan Mesir memperuntukkan kepadanya elaud bulanan sebanyak sepuluh pound Mesir sebagai tanda penghormatan dan pengiktirafan<sup>12</sup>, yang menyebabkannya memutuskan untuk menetap di Mesir buat masa ini. Sikap keterbukaan yang ditunjukkan terhadap sosok revolusioner dan agitator yang dianggap merbahaya oleh khalifah ini mungkin disebabkan oleh dua

<sup>10</sup> Schacht, J. “Muhammad ‘Abduh”, dalam *Encyclopaedia of Islam*. Vol. III (678-80) (Luzac and Co., London, 1913), h. 678.

<sup>11</sup> Ahmad Amin, *Zu ‘amā’ al-Islāh fī al-‘Asr al-Hadīth* (Kaherah: al-Nahdah al-Misriyyah, 1948), 83-4.

<sup>12</sup> Adams, *op. cit.*, 6; Jirji Zaidan, *Tarajim Mashahir al-Sharq* (Kaherah: Dar al-Hilal, 1922), ed. 3, 2 jil., 55.

pertimbangan: polisi Khedive Ismail yang memberikan perlindungan kepada intelektual yang mencari suaka di Mesir, dan menunjukkan kebebasan mandatnya untuk melanggar kebijakan empayar Uthmaniyyah.<sup>13</sup> Kehadiran al-Afghani ke Mesir, bersamaan dengan tempoh ketegangan dan transformasi dalam kehidupan nasional. Kesengsaraan yang dibawa oleh Ismail akibat campurtangan asing yang meningkat, impak dari penetrasi Barat, semuanya menimbulkan rasa ketidaksenangan dengan pemerintahan sedia ada. Al-Afghani mengambil peluang ini untuk meningkatkan pengaruh dan aktivismenya. Sejak berita kedadangannya tersiar, beliau diserbu di tempat penginapannya oleh para mahasiswa yang bersemangat, kepada siapa beliau menguraikan sebahagian buku-buku teks yang paling maju tentang teologi, falsafah, fikah, astronomi, dan mistisisme. Dengan maksud untuk melahirkan satu generasi dari pengarang muda yang dapat merealisasikan idea-idea baru yang disampaikannya, beliau melatih murid-muridnya yang lebih berbakat dalam seni penulisan akhbar. Beliau juga menaruh minat yang aktif dalam hal ehwal politik Mesir. Beliau melakukan segala yang terdaya untuk menyedarkan negara itu terhadap bahaya pencerobohan dan penguasaan asing, dan penulisannya dalam akhbar tidak menyembunyikan sentimen anti-Britishnya.<sup>14</sup>

Aktivitinya ini berjalan selama hampir lapan tahun, dalam pergerakan dan pertemuan rasmi dan siri syarahan di rumah,<sup>15</sup> pidato di warung dan penglibatannya dalam pertubuhan Masonik.<sup>16</sup> Namun pencapaian al-Afghani yang terpenting adalah pembentukan sekumpulan pengikut dan murid-muridnya, yang “mengambil darinya, tidak hanya pengetahuan dan falsafah, tetapi juga semangat yang hidup yang mendorong mereka untuk melihat keadaan orang ramai sebagaimana hakikatnya, setelah tabir dari idea-idea palsu dirobek dari pemikiran mereka”.<sup>17</sup> Kepada pengikut-pengikutnya ini, al-Afghani memberikan cahaya baru tentang pengetahuan tradisional, menarik perhatian mereka kepada karya-karya Eropah yang dapat diakses dalam terjemahan Arab, dan menanamkan minat mereka kepada masalah-masalah yang praktikal pada masa itu di Mesir dan di negara-negara Islam dan Timur yang lain. Yang paling bersemangat dan terdekat di antara semuanya kepada gurunya adalah penuntut Azhar Muhammad Abduh.<sup>18</sup>

Al-Afghani menggalakkan murid-muridnya untuk cuba mempengaruhi pendapat umum melalui akhbar, dan melatih mereka dengan seni kemahiran menulis artikel tentang hal-hal kesusasteraan, sosial dan politik.<sup>19</sup> Beliau turut menganjurkan sebahagian mereka untuk mengeluarkan jurnal-jurnal yang baru, di mana beliau sendiri yang menuliskan artikel-artikelnya.<sup>20</sup> Sekolah kewartawanan justeru muncul, yang memimpin pergerakan progresif dalam banyak lapangan,<sup>21</sup> dianggotai oleh sejumlah wartawan yang terkenal, seperti Ibrahim al-Laqqani, ‘Abd Allah al-Nadim, Ibrahim al-Muwaylihi, Adib Ishaq asal Syria, Salim al-

<sup>13</sup> Qal‘aji, Qadri. “Jamal al-Din al-Afghani”, dalam *Series of A ‘lām al-Hurriyyah* (Bayrut: t. tp., 1952), ed. 2, 35; al-Makhzumi, Muhammad Pasha, *Khatirat Jamal al-Din al-Afghani* (Beirut: t. tp., 1931), h. 39.

<sup>14</sup> Adams, *op. cit.*, h. 7.

<sup>15</sup> J. Zaydan, *op. cit.*, h. 56.

<sup>16</sup> Sabry, M., *L’ Empire Egyptienne sous Isma’il* (Librairie Orientaliste Paul Geuthner. Paris, 1933), h. 349.

<sup>17</sup> J. Zaydan, *op. cit.*, h. 281.

<sup>18</sup> Ahmad Amin, *op. cit.*, h. 292.

<sup>19</sup> Browne, Edward G., *The Persian Revolution 1905-1909* (Cambridge: University Press, 1910), h. 8.

<sup>20</sup> Ibrahim Abduh, *Jarīdah al-Ahrām* (Kaherah: Al-Ahram Press, 1951), h. 104.

<sup>21</sup> Qal‘aji, *op. cit.*, h. 41.

Naqqash dan Ya‘qub Sanu‘ (James Sanoua).<sup>22</sup> Diilhamkan oleh al-Afghani, Abduh dengan asyik sekali melangkah ke dalam jalur kewartawanan.

Kerjaya kewartawanan Abduh mempunyai pengaruh yang menentukan dalam perjalanan kareer yang ditempuhnya. Ia tidak hanya pertamanya memberikan kemasyhuran dan menaikkan bintangnya ke pentas tumpuan di layar politik, malah meluaskan jangkauan ufuk dan kaki langitnya. Ia mengenalkannya dengan keperluan rakyat marhein Mesir dalam segenap bidang kehidupan, dan menghubungkan pemikirannya secara langsung dengan ahli-ahli kesusasteraan dan politik yang terkemuka di Mesir dan Eropah. Tepat dengan keahliannya sebagai ulama Azhari, ‘Abduh kekal terutamanya sebagai pemikir agama, tetapi tanpa pengalaman yang diberikan oleh jurnalisme, pemikirannya tidak akan mencapai keluasan wawasannya yang tersendiri. Sebagai wartawan yang murni, pencapaian ‘Abduh sangat penting. Menghadkan dirinya dalam kitabnya kepada pembatasan subjek-subjek yang lebih tinggi,<sup>23</sup> beliau menggunakan suratkhabar dan majalah sebagai wahana menyampaikan idea-ideanya tentang topik-topik semasa yang memerlukan pembaharuan segera, dan idea-idea ini memberikan pengaruh yang luar biasa terhadap hal-ehwal Mesir. Beliau mengembangkan cara penulisan artikel akhbar yang jelas, mudah dan ekspresif. Sebagai ahli persuratkhabaran yang praktis, ia telah berhasil menempa kejayaan bagi akhbar yang disuntingnya atau yang ia bersyarikat dengannya.

Setelah menerima ijazahnya sebagai ‘Ālim, Abduh ditunjuk untuk mengajar di al-Azhar, dan pada penghujung 1878, diangkat sebagai guru di Dar al-‘Ulum dan di Sekolah Bahasa Khedivial sebagai guru bahasa dan kesusasteraan Arab.<sup>24</sup> Dar al-‘Ulum adalah sekolah perguruan tinggi, yang dibentuk pada tahun 1290 Hijri (1873 M) oleh ‘Ali Mubarak Pasha, Menteri Pendidikan ketika itu, untuk melahirkan guru-guru yang terlatih secara praktikal dalam ilmu pengetahuan moden dan agama.<sup>25</sup> Latihan yang diperolehnya dari al-Afghani dan hasratnya untuk berkhidmat kepada agama dan negaranya yang kuat mengakar dalam dirinya, menyediakan motif tambahan dalam kemasukan yang mendadak dalam pekerjaan melatih orang lain setelah tempoh pengajiannya sendiri tamat.<sup>26</sup> Beliau menyampaikan syarahan di al-Azhar dalam rangkaian subjek yang luas, menerapkan dalam pengajaran teologi manhaj yang sama dari penalaran dan pembuktian logika yang diajarkan al-Afghani kepadanya untuk digunakan.<sup>27</sup>

Beliau juga memberikan kuliah di rumahnya sendiri kepada sejumlah pelajar al-Azhar yang mengunjunginya. Satu mata kuliah berdasarkan kitab *Tahdhib al-Akhlaq* oleh Ibn Miskawayh (w. 1030 M.), karya tentang etika yang sangat dihargai di Timur sampai ke hari ini. Beliau menggunakan, sebagai asas syarahannya tentang sains politik, buku Guizot *History of Civilization in Europe and in France*, yang telah diterjemahkan ke dalam bahasa Arab. Menjelang akhir 1878, Abduh dilantik, dengan pengaruh Riyad Pasha, Perdana Menteri

<sup>22</sup> Tarrazi, Vicompte Philippe de, *Tarikh al-Sahafah al-‘Arabiyyah* (Beirut: t. tp., 1913), jil. 2/247; Hamzah, ‘Abd al-Latif, *Adab al-Maqalah al-Sahafiyyah fi Misr* (Kaherah: Dar al-Fikr al-‘Arabi, 1951), jil. III, IV.

<sup>23</sup> Osman Amin, “Muhammad Abduh”, dalam *Series of A ‘lam al-Islam* (Kaherah: t. tp., 1944), h. 267.

<sup>24</sup> Osman Amin, *Muhammad Abduh*, Charles Wendell (tr.) (Washington: American Council of Learned Societies, 1953), h. 33.

<sup>25</sup> Heyworth-Dunne, J., *An Introduction to the History of Education in Modern Egypt* (London: t. tp., 1938), h. 376.

<sup>26</sup> Adams, *op.cit.*, h. 44.

<sup>27</sup> Muhammad Rashid Rida, *Al-Manār* (Kaherah: Matbaah al-Manar 1905), jil. viii/404.

ketika itu, sebagai guru sejarah di madrasah Dar al-'Ulum. Abduh sekaligus memulai mata kuliah tentang kitab *al-Muqaddimah* oleh Ibn Khaldun (w. 1406 M), filsuf sejarah yang terkenal. Tidak hanya pengajaran kitab ini merupakan suatu anjakan yang baru di Mesir, malah metode pengajarannya juga belum pernah terdengar sehingga kini. Abduh mengambil idea dari ahli sejarah yang besar itu tentang sebab-sebab kebangkitan dan kejatuhan sesuatu bangsa, prinsip peradaban dan penyusunan masyarakat manusia, dan menjadikannya titik tolak untuk menambahkan ideanya sendiri tentang ihwal politik dan sosial, yang diambil dari karya-karya moden, dan menerapkan keseluruhannya dalam cara yang praktikal kepada kes di negaranya sendiri.<sup>28</sup> Dalam semua pengajarannya, beliau tidak pernah melupakan motif pembaharuan. Maksudnya yang umum ialah “untuk melahirkan generasi baru di kalangan penduduk Mesir, yang akan menghidupkan semula bahasa Arab dan ilmu pengetahuan Islam, dan akan memperbaiki penyimpangan pemerintah Mesir”.<sup>29</sup>

Dalam tahun-tahun persinggahan al-Afghani di Mesir, kedudukan kewangan di negara itu semakin memburuk dan hampir tenggelam dalam keadaan muflis yang mendorong campurtangan Eropah, dan akhirnya kepada pemakzulan Ismail Pasha, sang Khedive, yang langkahnya yang serampangan dan boros dalam meng-eropah-kan Mesir berakhir dengan sangat buruk. Beliau digantikan pada 25 Jun 1879 oleh puteranya Tawfiq Pasha, yang menaiki takhta sebagai pembaharu muda yang banyak diharapkan oleh elemen-elemen muda, yang pada masa ini, di bawah pimpinan al-Afghani yang menginspirasikan, telah memperoleh pengaruh yang patut diperhitungkan.<sup>30</sup> Kumpulan liberal mengharapkan dukungan dari Tawfiq Pasha, yang tampaknya telahpun meyakinkan al-Afghani dan kumpulannya bahawa, sebaik dia meraih kuasa, dia akan menolong usaha mereka dalam pembaharuan. Tetapi baru saja dia mengambil tempatnya sebagai Khedive, kerana tekanan Inggeris, harapan ini telah diketepikan, apabila al-Afghani diusir dari Mesir pada September 1879 bersama pengikutnya yang setia Abu Turab, dan Muhammad Abduh dilucutkan dari tugasnya dan dibuang daerah ke kampungnya di Mahallat Nasr. Perintah ini juga merangkumi larangan dari menyampaikan ucapan kepada orang awam, sama ada dengan pidato atau menulis di akhbar.<sup>31</sup> Tindakan ini berkemungkinan kerana hubungannya yang dikenal dengan al-Afghani, dan idea-ideanya yang terkehadapan tentang agama dan politik yang diperkenalkannya dalam pengajaran dan sumbangsih akhbarnya.

Pada 21 September 1879, Riyad Pasha dipanggil oleh Tawfiq untuk membentuk kabinet yang baru. Riyad mempunyai ideanya yang tersendiri tentang pembaharuan. Pendapatnya adalah kehidupan berparlimen tidak sesuai dengan Mesir, kerana masyarakat belum cukup matang untuk memanfaatkannya; mereka harus terlebih dahulu dilatih dan dibimbing sehingga mereka mencapai kematangan politik.<sup>32</sup> Atas alasan ini, beliau menggalakkan upaya-upaya pendidikan dan kewartawan, dan menumpukan perhatiannya untuk memperbaharui surat khabar rasmi, yang telah terbiar akibat persaingan dengan akhbar-akhbar persendirian.

<sup>28</sup> Rida, *ibid.*, viii/403; Rida 1931, *op. cit.*, 3/204.

<sup>29</sup> Rida, 1905: viii/404.

<sup>30</sup> Adams, *op. cit.*, h. 7.

<sup>31</sup> C.C. Adams, *op. cit.*, 73; E.G. Browne, *op. cit.*, h. 8.

<sup>32</sup> Ahmad Amin, *op. cit.*, h. 221.

Reputasi yang diperoleh Muhammad ‘Abduh sebagai wartawan yang berbakat membawa kepada penunjukannya sebagai orang yang tepat untuk *al-Waqa‘i* setelah diusulkan oleh ahli rundingan Riyad, iaitu Mahmud Sami al-Barudi Pasha (1839-1904), Menteri Waqf pada masa itu dan Shaykh Husayn al-Marsafi (w. 1889), profesor kesusastraan Arab.<sup>33</sup> Riyad makanya mendesak Tawfiq untuk mengampunkan Abduh dan memperkenankan pelantikannya sebagai staf. Tidak lama setelah pelantikannya, dan berdasarkan kekuatan laporannya tentang pembaharuan akhbar tersebut, Abduh kemudiannya diangkat sebagai Ketua Editor pada Oktober 1880, merangkap Ketua Biro Akhbar (*Qalam al-Matbu‘at*).<sup>34</sup> Dalam kapasitinya ini, dari Oktober 1880 sehingga September 1882, Abduh menunjukkan kewibawaannya sebagai jurnalis dan terkenal sebagai salah seorang tokoh yang menonjol di Mesir. Beliau memanfaatkan kebebasan dan wewenang yang diberikan kepadanya oleh Riyad untuk menjadikan *al-Waqa‘i* sebagai corong pembaharuan dan suara bagi sentimen rakyat terbanyak semasa meletusnya gerakan nasional, yang membawa kepada pemberontakan ‘Urabi.

Period ini melihat perkembangan yang menarik dalam bentuk penulisan Abduh. Dalam halaman-halaman *al-Waqa‘i* diksinya dibebaskan daripadakekangan klasik yang merintangi artikel pertamanya dalam *al-Ahram*, menjadikannya jelas dan langsung. Tujuannya adalah untuk mempengaruhi pemikiran pembacanya, dan beliau meninggalkan penggambaran cara lama dari seni kesusastraan dan kemegahan ilmu pengetahuan. Terkadang, meski demikian, dalam keghairahan penulisannya, beliau berbalik secara spontan kepada prosa berima dan metafora yang sangat berwarna.<sup>35</sup>

Meskipun menjadi petugas kerajaan, Abduh dengan bebas mengkritik tindakan pemerintah yang pada perkiraannya layak dikritik. Idea-idea yang dilontarkannya sebagai pembaharuan yang berevolusi, ia menarik perhatian kepada kepincangan masyarakat dan mencadangkan cara-cara yang praktis ke arah pemberian dan kemajuan. Dengan perkembangan keadaan, beliau memainkan peranan penting, melalui rencananya dalam *al-Waqa‘i* dan kegiatan-kegiatan lain, dalam gerakan nasional semasa. Aktiviti politiknya berakhir dengan penahanannya setelah Inggeris menduduki Mesir pada September 1882, dan menindas gerakan nasional.

### **Artikel Abduh dalam Akhbar Mesir dan Paris**

Tulisan Abduh yang pertama disiarkan adalah lima buah artikel yang ditulisnya antara September 1876 dan graduasinya dari al-Azhar pada Mei 1877, untuk akhbar “*al-Ahram*.” *Al-Ahram* diasaskan di Alexandria oleh pemikir Syria Salim dan Basharah Taqla pada 1876, kemudiannya berpindah ke Kaherah dan kini menjadi salah satu akhbar yang terkemuka di dunia Arab. wawasannya yang mendalam. Sebahagian tulisan Abduh adalah panjang dan dikeluarkan secara bersiri dalam berkala tersebut. Ia sangat menarik, kerana mengekspresikan idea dan misi pembaharuan yang digelutinya dalam kehidupannya. Yang pertama darinya disiarkan dalam *al-Ahram*, pada 3 September 1876, adalah pernyataan tahniah dan alu-aluan dari seorang Azhari muda kepada jurnal yang baru. Di dalamnya Abduh mengimbau

<sup>33</sup> Osman Amin, 1953, *op. cit.*, h. 28.

<sup>34</sup> Rashid Rida, 1905, *op. cit.*,137; Ibrahim ‘Abduh, *Tārīkh al-Waqā‘i‘ al-Misriyyah*, ed. 3 (Kaherah: Matba‘ah Al-Adab, 1946).h. 156.

<sup>35</sup> Sawi, *op. cit.*,h. 31.

kegemilangan Mesir pada masa lalu dan menaruh keyakinan bahawa pencapaian yang lebih besar dapat diharapkan darinya pada masa ini. Artikel kedua menekankan nilai akhbar sebagai sarana petunjuk dan pembaharuan dalam urusan agama dan politik. Yang ketiga tentang etika dan falsafah, terkait soal penyusunan masyarakat manusia dan faktor-faktor yang mendorongnya, dan juga memuatkan panggilan bagi ikatan kerjasama antara semua penduduk Mesir tanpa mengira perbezaan agama.

Artikel yang keempat adalah yang terpenting. Ia memperlihatkan idea-idea dasarnya tentang reformasi pendidikan, yang diberikan perinciannya kemudian dalam *al-Waqa'i'*. Mengacu pada kemajuan yang dicapai oleh bangsa Eropah dari segi sains dan teknik, beliau mengkritik ulama-ulama al-Azhar atas sikap negatif mereka terhadap sains moden dan menarik bukti dari period Islam terawal untuk menunjukkan bahawa pencarian ilmu sains adalah kewajipan setiap individu (*fard 'ayn*). Artikel kelima adalah ulasan ke atas terjemahan Arab daripada buku asalnya oleh Guizot, pengarang Perancis bertajuk “*Histoire de la Civilisation en Europe et en France*” (yang diterjemahkan oleh Hunayn Ni‘mat Allah Khuri), di mana ‘Abduh menunjukkan keterbatasan bahasa Arab pada masa itu dan keperluan bagi pembaharuan. <sup>36</sup> Dua artikel lain yang ditulis oleh Abduh setelah bergraduasi dan diterbitkan dalam ‘*Misr*’ juga menarik. Misr diasaskan oleh Adib Ishaq di Kaherah pada 1877, kemudian dipindahkan ke Alexandria.<sup>37</sup> Artikel-artikelnya ini telah dikeluarkan semula oleh Rashid Rida dalam kitab *Tarikh*-nya. Ia meringkaskan dua syaranan falsafah oleh gurunya, al-Afghani, tanpa memuatkan sebarang ulasan dari Abduh.

Artikel-artikel yang ditulis oleh Abduh pada peringkat awal kareer kewartawanannya membayangkan pengaruh dari ajaran-ajaran al-Afghani ke atas pemikirannya dan upayanya untuk membebaskan diri daripada belenggu dogmatisme Azhar yang sempit. Dari sudut pandang kesusteraan, cara gaya Abduh pada period ini masih menunjukkan pengaruh prosa Arab klasik dengan tradisi dan aturannya. Penulisannya sarat dengan ritma dan perbandingan yang penuh khayali. Dalam artikel tersebut Abduh meringkaskan dua syaranan al-Afghani, meskipun demikian, beliau cuba menyampaikan dengan jujur isi yang diperkatakan gurunya, tanpa menokok tambah sebarang perindahan. Perkembangan yang mantap dapat dilihat dalam stail dan struktur artikel-artikel yang terawal ini, dari gubahan yang sederhana kepada esei yang digilap dan tersusun baik.<sup>38</sup>

Artikel-artikel Abduh dalam “*al-Ahram*” menarik perhatian kepadanya sebagai penulis esei yang berbakat dan melantarkan jalan bagi penunjukannya yang kemudian sebagai kakitangan *al-Waqa'i'*. Ia juga membangkitkan kemarahan ulama konservatif terhadap Azhari muda ini, yang telah sekian lama menaruh syak tentang kesesatannya sebagai pengikut tegar al-Afghani.<sup>39</sup>

Kerana keterlibatannya dalam pemberontakan ‘Urabi pada 1882, ‘Abduh dituduh selama tiga bulan dalam penjara, dan diasingkan ke Beirut selama tiga tahun. Pada Januari 1883, beliau berangkat meninggalkan Mesir menuju ke tempat pengasingannya di Beirut. Setelah setahun di sana, beliau dipelawa oleh al-Afghani untuk menyertainya di Paris. Di

<sup>36</sup> Sawi, *op. cit.*, h. 27.

<sup>37</sup> Tarrazi, *op. cit.*, 2/107.

<sup>38</sup> Sawi, *op. cit.*, h. 28.

<sup>39</sup> Mustafa ‘Abd al-Raziq, “A Bibliographical Address On Muhammad Abduh”, dalam *Al-Ihtifal bi Ihya’ Dhikra al-Ustadh al-Imam* (Kaherah: Dar al-Manar, 1922).

sana mereka memasuki period yang aktif dalam propaganda antarabangsa. Pandangan politik al-Afghani, yang diterbitkan dalam akhbar Perancis dibaca secara meluas dan menarik perhatian yang rapat dari pemerintah Eropah yang mempunyai kepentingan politik di negara-negara Muslim, terutamanya Great Britain. Pada 1884, beliau berkolaborasi dengan Abduh untuk membentuk sebuah pertubuhan politik bawah tanah yang digelar *al-'Urwah al-Wuthqa* (dalam bahasa Perancis “Le Lien Indissoluble”) dengan cabangnya di India, Mesir, Afrika Utara dan Syria, dan menerbitkan surat khabar Arab dengan nama yang sama. Tujuan akhbar ini sebagaimana dinyatakan pada keluaran pertamanya pada 13 Mac 1884, ialah untuk membangkitkan kesedaran masyarakat Timur dan memicu semangat kebangsaan mereka untuk menentang imperialisme dan kezaliman penguasa tempatan; untuk menyatukan suara dan kekuatan seluruh negara-negara Muslim untuk menentang agresi dan pemerasan Barat; dan menolak prasangka jahat terhadap umat Islam bahawa mereka tidak mampu memanfaatkan penemuan sains moden dan peradaban. Al-Afghani sebagai pengarah politik akhbar itu, menentukan nada anti-Inggerisnya yang agresif dan keras, sementara Abduh, sebagai editor bahasa, menulis semua artikel yang muncul di dalamnya. Penerbitannya dibiayai oleh langganan dari para ahlinya dan dikirimkan secara percuma kepada pembacanya. Bilangan pertamanya terbit pada 5 Jamadil Awwal, 1301 bersamaan dengan 13 Mac 1884.<sup>40</sup> Hanya lapan belas bilangan yang tercetak, yang terakhir muncul pada 16 Oktober 1884.<sup>41</sup> Great Britain melarang masuk akhbar itu ke India dan Mesir, dua negara yang paling banyak terpengaruh oleh penerbitannya, dan mengambil tindakan keras terhadap mereka yang memiliki salinannya.<sup>42</sup> Keluarannya terhenti setelah beredar hanya selama tujuh bulan, tetapi ia mencapai sebahagian besar daripada objektifnya, yang cukup mengesankan pemikiran umat dalam membangkitkan kesedaran nasional tentang ketertinggalan bangsa Muslim, dan terutamanya terhadap kebangkitan gerakan konstitusionalis dan nasionalis di kalangan mereka.

Artikel-artikel *al-'Urwah* ditulis oleh ‘Abduh, dengan kefasihan ungkapannya yang moden dan jelas. Ia memperlihatkan kesan yang ketara dari idea-idea al-Afghani yang penuh bersemangat, yang dikongsi sepenuhnya oleh ‘Abduh pada masa itu. Keghairahan seperti ini tidak ditemui dalam penulisannya yang terdahulu. “Nada dan semangat majalah itu jauh lebih radikal dan agresif berbanding idea-idea yang dianjurkan ‘Abduh dalam pengalaman editorialnya yang terdahulu di Mesir”.<sup>43</sup> Ruang lingkup *al-'Urwah* yang universal dan reaksi pahit Abduh kepada penderitaannya dan kesan kehidupannya yang terdedah kepada suasana Eropah yang liberal, mungkin menyumbang kepada antusiasmenya.

Cara gaya ‘Abduh dalam *al-'Urwah* juga menunjukkan perubahan yang luar biasa. Ianya fasih dan oratoris, selari dengan gelora idea; ungkapan arkaisme dan kuno hampir lenyap.<sup>44</sup> Selain dari permasalahan Islam dan masyarakat timur yang umum, sejumlah artikel juga menangani secara khusus persoalan Mesir dan kegawatan di Sudan. Ini wajar setelah

<sup>40</sup> Rida, 1931, *op. cit.*, 2/229.

<sup>41</sup> Rida, 1905, *op. cit.*, viii/462, Rida 1931, *op. cit.*, 1/380.

<sup>42</sup> Rida, 1905, *op. cit.*, viii/462; J. Zaidan, *op. cit.*, 2/57.

<sup>43</sup> Adams, *op. cit.*, h. 61.

<sup>44</sup> Sawi, *op. cit.*, h. 33.

pendudukan Inggeris ke atas Mesir dan pemberontakan Muhammad Ahmad, yang mendakwa sebagai Mahdi, di Sudan.

Pada Julai 1884, Abduh berkunjung ke London, di mana temannya Wilfrid Scawen Blunt (1840-1922), penyair dan pengarang Inggeris, memperkenalkannya kepada Lord Hartington, setiausaha negara dalam ihwal pertahanan, dan kepada sejumlah wartawan dan ahli parlimen, seperti Lord Randolph Churchill dan Sir Wilfrid Lawson.<sup>45</sup> Sebagai editor *al-'Urwah* beliau membincangkan dengan mereka persoalan Mesir; dan temuramahnya disiarkan dalam *al-'Urwah* dan sejumlah surat khabar Inggeris, seperti Pall Mall Gazette, Truth dan The Times.<sup>46</sup> Baik dalam artikelnya tentang Mesir, mahupun temuramahnya di London, beliau menyerang pemerintahan Tawfiq dan polisi kerajaan Inggeris dengan keras.

Keluaran *al-'Urwah* yang kelapan belas dan terakhir terbit pada 17 Oktober 1884. Tamatnya riwayatnya ini disebabkan oleh kendala yang dikenakan oleh pemerintah Inggeris, yang, menyedari nadanya yang ganas dan sejauh mana pengaruhnya, menghalang pengedarannya ke India dan Mesir, meskipun banyak salinannya yang diseludup ke negara-negara ini. 'Abduh kemudiannya kembali semula ke Beirut pada awal 1885, dan menetap di sana selama tiga tahun.<sup>47</sup> Beliau mengajar teologi dan kesusasteraan Arab di Madrasah al-Sultaniyah, memberi kuliah di masjid dan di rumahnya, dan menulis tentang hal-hal agama dan sastera.

Beliau hanya menyumbangkan tujuh artikel kepada akhbar, enam buah kepada majalah *Thamarat al-Funun* yang berpengkalan di Lubnan, dan satu kepada *al-Ahram*.<sup>48</sup> Dalam tiga buah daripada artikel ini, yang menyentuh tentang situasi politik, di Mesir, Sudan, dan India, Abduh menyanggah polisi Inggeris dengan nada yang sederhana, sementara menekankan kesetiaannya sebagai penduduk Islam Mesir kepada kedaulatan institusi khalifah dan kesultanan Uthmaniyah, dan yang lebih menyolok, beliau menunjukkan kesediaan untuk berkompromi dengan Khedive Tawfiq yang bercanggah sepenuhnya dengan serangannya yang keras dalam *al-'Urwah* dan temuramahnya di London. Sikap yang sederhana dan suka berdamai ini membayangkan keputusasaannya dengan perjuangan politik revolusioner dan hasratnya untuk mendapatkan pengampunan Khedive dan keizinan untuk pulang ke Mesir. Namun demikian beliau hanya dibenarkan pulang pada akhir 1888, berkat perantaraan beberapa orang yang berpengaruh, termasuk Sir Evelyn Baring (kemudiannya Lord Cromer), wakil Inggeris di Mesir.<sup>49</sup>

Sejak kepulangannya ke Mesir dari 1888 hingga kewafatannya pada 1905, Abduh menumpukan usahanya kepada pembaharuan agama, pendidikan dan sosial, yang diperjuangkannya dalam kapasiti rasminya dan melalui usaha persendirian. Artikel-artikelnya dalam akhbar dalam tempoh ini hampir seluruhnya berhubungan dengan persoalan agama dan sosial. Dalam enam artikel yang disiarkan dalam *al-Mu'ayyad* pada 1900, beliau menangkis apa yang ditulis oleh Menteri Kabinet Perancis Gabriel Hanotaux tentang "mentaliti fatalistik orang Islam" dalam *Journal de Paris*, bertajuk "Face to Face with Islam

<sup>45</sup> W.S. Blunt, *Gordon at Khartoum* (London: Stephen Swift and Co., 1911), 271.

<sup>46</sup> Osman Amin, 1953, *op. cit.*, 83.

<sup>47</sup> Adams, *op. cit.*, h. 64.

<sup>48</sup> Rida, 1931, *op. cit.*, 2/342.

<sup>49</sup> Adams, *op. cit.*, 66; Earl of Cromer, *Modern Egypt* (London: Macmillan and Co., 1908), 2/179.

and the Muslim Question".<sup>50</sup> Kontroversi kedua timbul pada 1903, dalam artikel Farah Antun yang dimuatkan dalam *al-Jami‘ah*, tentang ahli falsafah Islam Ibn Rushd, yang menuduh Islam tidak toleran terhadap filosof berbanding Kristian. Abduh menjawab dengan berkesan tuduhan yang tidak bertanggungjawab ini dalam siri-siri artikel yang diterbitkan dalam *al-Manar*, dan kemudiannya dibukukan dalam kitab *al-Islam wa ’l-Nasraniyyah ma ‘a al- ’Ilm wa ’l-Madaniyyah*. *Al-Manar* adalah majalah bulanan yang diasaskan oleh Abduh dan Rashid Rida (1863-1935) di Kaherah dan mulai diterbitkan pada 17 Mac 1898. Dalam tahun-tahun terakhirnya, Abduh menulis beberapa artikel yang sama sekali berbeza nuansanya. Dalam siri makalah yang diterbitkan dalam *al-Manar*, beliau menggambarkan perjalanan yang ditempuhnya ke Sicily pada musim panas 1902. Naratifnya cukup menarik, dan menanamkan pengetahuan dan hikmah dengan banyak humor yang bagus.<sup>51</sup>

### Latar Belakang Akhbar *Al-Waqā'i‘ al-Misriyyah*

*Al-Waqā'i‘ al-Misriyyah* adalah surat khabar Arab pertama di dunia. Diasaskan oleh Muhammad ‘Ali pada 1828, ia kekal sebagai satu-satunya akhbar di Mesir selama kira-kira empat puluh tahun, berfungsi sebagai perakam sejarah dan sebagai sekolah bagi melatih pengarang dan membimbang khalayak pembaca. Sebelumnya, Napoleon Bonaparte telah memperkenalkan mesin cetak sebagai alat propaganda setelah melanggar Mesir pada 1798. Selepas tempoh kemerosotan dan stagnasi ketika mana suratkhabar-suratkhabar yang bebas tumbuh dengan berhasil dan mengatasinya, *Al-Waqā'i‘* memperoleh nafas baru dan mencapai puncak kemasyhuran dan kemakmurannya dibawah keredaksian ‘Abduh. Setelah itu, dalam suasana politik yang berubah, ia kembali kepada kedudukannya yang biasa sebagai suratkhabar rasmi.

Sebahagian penulis menganggap *Al-Waqā'i‘* sebagai akhbar Arab yang kedua, kerana didahului oleh buletin Arab yang diterbitkan oleh ekspedisi Perancis. Pandangan ini, menurut Sawi<sup>52</sup> nyata keliru kerana salahtafsir terhadap catatan sejarah al-Jabartī<sup>53</sup> tentang *Dīwān* yang diwujudkan oleh pentadbiran Perancis, yang hanya merupakan laporan dan maklumat (*al-Hawādīth al-Yawmīyah*) yang diedarkan dalam batas lingkup tentera. Penerbitan *Al-Waqā'i‘* telah mengurangi dominasi Turki Uthmaniyyah selama tiga abad dalam bahasa rasmi Turki dan membuka jalan kepada kebangkitan bahasa, kebudayaan, dan persuratan Arab dalam wilayahnya dan kesedaran kebangsaan yang meluas. Keluaran pertama *Al-Waqā'i‘* diterbitkan dalam bahasa Arab dan Turki pada hari Selasa, Jamadil Awwal, 1344 H (bersamaan 3 Disember 1828). Dalam muka hadapannya, pengarangnya memaklumkan tujuan penerbitan *Al-Waqā'i‘* yang menekankan nilai pengetahuan dan kecaknaan terhadap peristiwa semasa, contohnya, pembaharuan yang dibawa oleh Muhammad ‘Ali “sang dermawan” (*Wali al-Ni‘am*) dalam pelbagai bidang, dan sejauh mana penaklukan Mesir ke atas semenanjung Arab dan Sudan. Ia juga merujuk kepada pejabat pemerintah yang sebelum ini dipanggil “Diwan al-Jurnal” yang tujuannya untuk menerima laporan dari jabatan-jabatan kerajaan dalam semua wilayah Mesir dan merumuskannya untuk *Wali al-Ni‘am* dan

<sup>50</sup> Rida, 1931, *op. cit.*, 2/400; Adams, *op. cit.*, h.86.

<sup>51</sup> Sawi, *op. cit.*, h. 37.

<sup>52</sup> Sawi *op.cit.*

<sup>53</sup> Al-Jabartī, ‘Abd al-Rahman, ‘Ajā’ib al-Āthār fī al-Tarājim wa ’l-Akhbār (Kaherah: t.tp, 1322/1904), jil. IV/254-58.

pegawai-pegawai tingginya dalam bentuk buletin yang khas (jurnal), dan menyatakan bahawa mengingat perluasan kepentingan Mesir dan akibat ketidakcekapan buletin sepertinya, *Wali al-Ni‘am* merasakannya sesuai untuk menyebarkannya kepada orang ramai dengan mendirikan suratkhabar.<sup>54</sup>

Muhammad Ali memberikan perhatian peribadi kepada *Al-Waqā'i'*. Lebih dari sekadar suratkhabar rasmi, ia menganggapnya sebagai corong mulut rejimnya, yang akan menjelaskan rencananya dan mempertahankan dasarnya kepada orang ramai, dan juga sebagai sarana pedoman dan pendidikan. Pada 1841, peraturan baru ditetapkan bagi akhbar tersebut, yang memasuki fasa baru di bawah kepimpinan Rifa‘ah Rafi‘ al-Tahtawi (1801-73), salah seorang pelajar yang dikirim ke Paris dalam melanjutkan misi pembaharuan Muhammad Ali pada 1826, dan anak murid kepada Shaykh al-Azhar, Hasan al-‘Attar, seorang ‘alim yang tercerah, cerdas dan progresif.

Rifa‘ah adalah perintis kepada Muhammad Abduh, yang meneruskan legasinya kira-kira empat puluh tahun kemudian. Di tangan Abduh, *Al-Waqā'i'* mencapai standard dan ketinggian yang jarang dibayangkan, dan ia telah meninggalkan bekas intelektual yang nyata padanya. *Al-Waqā'i'* dihidupkan semula oleh Khedive Isma‘il (1863-79) setelah terpuruk di zaman ‘Abbas I (w. 1854) dan Sa‘id (w. 1863). Kurang dari sebulan setelah pengangkatannya, percetakan Būlāq telah diarahkan untuk meneruskan penerbitan *Al-Waqā'i'* yang disekat sebelumnya. Pada 1865, Isma‘il telah mengambil alih pemilikan Būlāq daripada pemiliknya ‘Abd al-Rahman Rushdi, yang diberikan wewenang oleh Khedive sebelumnya, dengan membayar pampasan, dengan itu menebus kembali pemilikannya kepada pemerintah. Dalam suratnya kepada Menteri (Nāzir) Kewangan terkait pembelian semula hak milik tersebut, beliau menulis, “Tidak dipertikaikan bahawa surat khabar adalah sesuatu yang bermanfaat kepada orang ramai dan juga kerajaan. Maka itu, beta ingin menjadikan “*Al-Waqā'i' al-Misriyah*” di antara akhbar yang terkemuka”<sup>55</sup>

Ketika zaman pemerintahan Isma‘il, *Al-Waqā'i'* muncul sebagai salah satu akhbar yang berwibawa dan terhormat, dan kualitinya jauh lebih baik daripada yang pernah didapati sebelumnya. Beberapa bahagian ditambah, dan tumpuan yang khusus diberikan kepada pilihan penyunting dan kakitangannya di kalangan ulama yang tertinggi dari al-Azhar (ketua editor pada masa itu adalah Shaykh Ahmad ‘Abd al-Rahim, ulama Azhar yang berkelayakan). Untuk pertama kali, *Al-Waqā'i'* dijual kepada orang awam ketimbang kepada pelanggannya sahaja, dan mengandungi bahagian untuk pengiklanan, yang menjadi sumber utama pendapatannya.

Isma‘il dimakzulkan oleh Sultan Uthmaniyyah dan digantikan oleh puteranya Tawfiq pada Jun 1879. Riyad Pasha, yang menjadi Perdana Menteri pada September tahun yang sama, memikirkan untuk memperbaharui “*Al-Waqā'i'*” dan meninggikan standardnya. Dalam usahanya, ia mencari penulis yang mampu memulihkan surat khabar tersebut. Satu nama yang disyorkan kepadanya oleh rakan-rakannya, adalah Shaykh Muhammad ‘Abduh, ulama ‘Azhari yang muda.

Riyad mengabulkan cadangan tersebut, dan melantik ‘Abduh sebagai penolong editor di *Al-Waqā'i'* pada September 1880. Berikut laporan yang mengandungi rancangan untuk

<sup>54</sup> Sawi, *op. cit.*, h. 12.

<sup>55</sup> Ibrahim ‘Abduh, 1949, *op. cit.*, h. 45.

memperbaharui akhbar yang diserahkan oleh Muhammad ‘Abduh kepada Riyad, jawatankuasa yang dianggotai oleh Abduh dibentuk untuk meneliti persoalan tersebut, dan beliau dilantik sebagai Ketua Editor untuk melaksanakan cadangannya.<sup>56</sup>

Meskipun hanya berlangsung kurang dari dua tahun, tempoh keredaksi Abduh adalah zaman emas bagi *Al-Waqā'i'*. Ia menyaksikan transformasi yang revolusioner dalam watak jurnal yang rasmi. Di bawah pengarahan ‘Abduh, dan melalui penulisannya, *Al-Waqā'i'* kini dikeluarkan setiap hari, menjadi akhbar yang paling berpengaruh di Mesir pada masanya. Beliau menjadikannya mimbar dari mana ia mengajarkan orang ramai, mengkritik pemerintah sendiri, dan memimpin gerakan pembaharuan yang besar. Ketika tempoh ini, yang bersamaan dengan pemberontakan nasional menentang campurtangan asing dan kediktatoran Khedive yang terkait dengan nama Ahmad ‘Urabi, *Al-Waqā'i'* mengambil posisi sebagai penengah antara kerajaan dengan rakyat.

Ia “menanggapi rakyat dengan lidah pemerintah, dan menanggapi pemerintah dengan lidah rakyat”.<sup>57</sup> Tempoh yang paling menarik dalam sejarah *Al-Waqā'i'* ini berakhir dengan pendudukan British ke atas Mesir pada September 1882. Muhammad ‘Abduh ditahan dan diasangkan dengan para pemimpin gerakan ‘Urabi, dan Mesir memasuki fasa baru kehidupannya. Untuk selanjutnya, *Al-Waqā'i'* meneruskan kerja-kerja penerbitan, tetapi merosot sehingga ia menjadi apa yang seharusnya dari mula, surat khabar rasmi. Perlahan-lahan bahan-bahan yang tidak rasmi dibuang, sehingga hanya pemberitahuan kerajaan sahaja yang tinggal. Ia masih diterbitkan hari ini oleh Percetakan Kerajaan di Kaherah, dengan terjemahan Perancis yang terpisah, dan mengandungi minit mesyuarat Parlimen, teks undang-undang, peraturan Kabinet, resolusi rasmi, keputusan peperiksaan umum, dan sebagainya.<sup>58</sup>

Pada asasnya, prestasi dan pencapaiannya yang terbaik adalah di zaman kepimpinan Abduh yang telah menunjukkan ketinggian dari segi tahap profesionalisme dan nilai kewartawanan yang dipamerkan sepanjang tempoh keredaksiannya dan penyelenggaraannya ke atas akhbar *Al-Waqā'i'* sebagai corong dan lidah rasmi pemerintah. Ia membawa nilai dan ide-ide pembaharuan yang kuat dan mengesankan yang mempengaruhi praktik sosial dan keagamaan dalam mensintesikan nilai kebudayaan Islam dan Barat,<sup>59</sup> mengembangkan aspirasi kebebasan dan nilai persamaan dan keadilan. Hal ini turut dizahirkan dengan tuntas dalam konsepsualisasinya tentang agama dan nilai-nilai pluralisme – dimana ia terlibat secara intens dalam perdebatan berskala lokal dan global,<sup>60</sup> dan merealisasikan tertegaknya hak dan prinsip kebebasan dan pembelaan kepentingan kaum buruh dan masyarakat terbanyak.

Dalam tradisi intelektual yang moden, kareer kewartawanannya mempunyai kepentingannya yang tersendiri dalam sejarah intelektual dan falsafah sosial yang dikembangkannya dalam mengangkat harakat kebudayaan dan bahasa, dan menggerakkan kekuatan dan semangat pan-Islam di kalangan pendukung Islam dan kaum nasionalis di Mesir dan mempengaruhi pandangan umum tentang pelbagai isu politik dan budaya yang

<sup>56</sup> Rida, 1931, *op. cit.*, 137-38; Wilfrid Scawen Blunt, *Secret History of the English Occupation of Egypt* (New York: Alfred A. Knopf, 1922), 378-79.

<sup>57</sup> Rida, 1931, *op. cit.*, h. 180.

<sup>58</sup> Ibrahim ‘Abduh, 1949, *op. cit.*, 174-98.

<sup>59</sup> Sedgwick, Mark, *Muhammad Abduh* (Cairo: AUC Press, 2003).

<sup>60</sup> Ammeke Kateman, *op. cit.*, h. 2.

mendorong perkembangan aliran-aliran pemikiran dan organisasi sosial yang signifikan seiring dengan perubahan semasa.

### **Penulisan Abduh dalam *Al-Waqā'i' al-Misriyyah***

Penulisan Abduh dalam akhbar *Al-Waqā'i'* banyak terkait dengan pemikiran sosio-budaya dan moral serta perkembangan mutakhir dalam politik Mesir. Idea-ideanya ini dapat diteliti dari kandungan-kandungan artikel yang dimuatkan dalam setiap bilangan *Al-Waqā'i' al-Misriyyah*, sepanjang tempohnya menjadi Ketua Editor yang memperlihatkan kekuatan dan daya tarikannya yang luar biasa dari segi nilai sastera dan keindahan tradisinya yang klasik.

Minat Abduh dalam pembaharuan sastera dan kepujanggaan dapat dikesan sejak dari perkuliahananya di al-Azhar, Dar al-'Ulum dan Sekolah Bahasa Khedive, dan dalam artikel terakhirnya dalam *al-Ahram* sebelum tamat pengajiannya, di mana beliau menekankan keperluan untuk memperbaharui bahasa Arab.<sup>61</sup> Di institusi-institusi ini, Abduh menunjukkan inisiatif tidak hanya dalam pemilihan subjeknya, tetapi juga dalam metode pengajarannya. Beliau berusaha melahirkan generasi Mesir baru, yang akan menghidupkan semula bahasa Arab dan ilmu pengetahuan Islam.<sup>62</sup> Di Madrasah al-Sultaniyah di Beirut, beliau mengulas kitab *Nahj al-Balaghah* dan *Maqamat Badi' al-Zaman al-Hamadhani*, yang ditahqiq dan diterbitkan olehnya dengan komentar. Pada 1900, beliau membentuk "Pertubuhan untuk Menghidupkan Turath Arab", bagi mencetak dan menerbitkan edisi kritis karya-karya klasik Arab, yang kebanyakannya masih berbentuk manuskrip.<sup>63</sup> Antara manuskrip yang diedit oleh persatuan ini adalah *al-Mukhassas* oleh Ibn Sidah, karya filologis dalam 17 jilid, *Asrar al-Balaghah* dan *Dala'il al-I'jaz* oleh 'Abd al-Qahir al-Jurjani.<sup>64</sup> Alhasil, usahanya telah menyemarakkan kebangkitan sastera yang mempengaruhi lingkaran popular yang luas.

Kritikan *al-Waqā'i'* terhadap jabatan kerajaan, dan tinjauan Editornya yang tepat tentang aktiviti mereka, sangat mengesankan para pejabat; dan ramai di kalangan mereka yang terilham atau didorong untuk memperbaiki kerja mereka dan memahami keperluan pembaharuan yang mendesak. Dalam satu kesempatan, *al-Waqā'i'* mengkritik keras Gubenur (Mudir) Bani Suwayf, yang mengharamkan pengedarannya di wilayahnya. Tindakannya ini dilaporkan kepada Menteri Dalam Negeri, yang mendakwa kritikannya akan melemahkan kerajaan di mata rakyat, tetapi Menteri menolak pandangan ini. Keputusannya dimaklumkan dalam siaran umum dan diterbit dalam *al-Waqā'i'*. Tahlulah Gubenur bahawa wewenang akhbar rasmi lebih besar daripadanya.<sup>65</sup>

Cadangan yang kontroversial pada masa itu, yang dikemukakan oleh Abduh dalam *al-Waqā'i'* dilaksanakan oleh Kementerian Wakaf. "Ketimbang membuang duit dalam membangunkan masjid untuk beberapa orang jemaah", Kementerian itu sebaliknya memperuntukkan dana untuk Dar al-'Ulum dan Perpustakaan Nasional untuk membaiayai

<sup>61</sup> Sawi, *op. cit.*, h. 44.

<sup>62</sup> Adams, *op. cit.*, h. 45.

<sup>63</sup> Rida, 1931, *op. cit* 1/753.

<sup>64</sup> Osman Amin, 1953, *op. cit.*, h. 18.

<sup>65</sup> Rida, 1905, *op. cit.* 1/140.

projek kebudayaan mereka yang berguna.<sup>66</sup> Sepanjang hidupnya, Abduh menaruh minat yang aktif dalam ehwal pendidikan, dan beliau kerap mengemukakan kritiknya dalam *al-Waqā'i'* terhadap kaedah pengajaran dan pengurusan umum sistem pendidikan di Mesir, yang mencerminkan parahnya keberkesanan Kementerian Pendidikan. Artikel-artikel ini disiarkan dalam *al-Waqā'i'* pada tanggal 20, 23 dan 28 Disember 1880 dan dikeluarkan semula dalam kitab *Tarikh* oleh Rashid Rida.<sup>67</sup> Menteri yang bertanggungjawab memprotes kepada Perdana Menteri ke atas tuduhan akhbar rasmi. Perdana Menteri memberitahu bahawa sekiranya pernyataan itu salah, dia harus mengemukakan bukti yang sebaliknya, dan pihak akhbar akan menyiarkannya. Ternyata apa yang dide dahkan oleh Abduh adalah benar, dan tidak ternafikan. Alhasil, disebabkan laporan *al-Waqā'i'* Riyad segera mewujudkan Majlis Tertinggi Pendidikan pada Mac 1881 untuk mengerakkan reformasi, dengan Abduh sebagai salah seorang anggotanya.

Sebagai Ketua Editor, Abduh secara automatik turut bertanggungjawab sebagai Kepala Biro Akhbar. Biro ini hanya menangani hal penerbitan dalam bahasa Arab dan Turki. Abduh memanfaatkan sepenuhnya peluang yang diberikan oleh tugas ini, yakni penapisan akhbar Arab, dalam usahanya untuk menaikkan standardnya dan upaya “untuk menyatukan pendapat umum dan menganjurkan matlamat yang lebih tinggi yang diharapkannya akan tercapai” (Adams, 53). Dengan memberi amaran dan menggantung akhbar yang menerbitkan tuduhan yang tidak sah kepada jabatan kerajaan atau pegawai, beliau memberikan pengajaran moral yang diperlukan kepada suratkhabar Mesir. Penapisannya yang tercerah juga dipanjangkan kepada buku-buku, dan ia tidak membentarkan penerbitan tulisan yang jelek dan hina.<sup>68</sup>

Abduh menjalankan wewenangnya dengan kepintaran yang luar biasa. Dalam tempoh berikutnya dengan kejayaan kaum Nasionalis dan pembentukan Kabinet Sharif pada September 1881, beliau menggalakkan suratkhabar untuk membebaskan diri mereka dari kungkungan lama dan menyiarkan berita dengan cepat,<sup>69</sup> yang menampakkan kecenderungannya kepada dasar konstitisionalis yang diperkenalkan Sharif.

Ketinggian standard yang dibawa oleh Abduh dalam menaikkan *al-Waqā'i'* dari tahap yang rendah agak unik pada masa itu. Berita-berita luar negara yang sebelumnya dimuatkan dalam *al-Waqā'i'* disampaikan tanpa sistem dan kemaskini. Sebaik Abduh mengambil alih, beliau mengikat persetujuan dan melanggan kepada agensi-agensi berita antarabangsa seperti Reuters dan Havas, untuk mendapatkan telegraf tetap berita-berita luar negara untuk penyiaran dalam akhbarnya,<sup>70</sup> dan secara sistematik mengambil berita-berita yang menarik dan bahan-bahan yang lain daripada akhbar Eropah, terutamanya suratkhabar Perancis yang berpengaruh ‘Le Temps’.<sup>71</sup> Bahan-bahan bagi berita-berita tempatan juga dibawakan secara tersusun, dan diperoleh hanya dari koresponden khas yang dilantik di pelbagai wilayah dan kota-kota Mesir yang berbeza.

<sup>66</sup> Sawi, *op. cit.*, h. 46.

<sup>67</sup> Rida 1931, *op. cit.* 2/69-79.

<sup>68</sup> Rida, *ibid.*, 1/140.

<sup>69</sup> Blunt, 1922, *op. cit.*, 116; Rifaat, M., *The Awakening of Modern Egypt* (London: Longmans, Green and Co., 1947), h. 188.

<sup>70</sup> Lihat *al-Waqā'i' al-Misriyyah*, no. 934, Oktober 10, No. 936, Oktober 12, 1880.

<sup>71</sup> Ibrahim ‘Abduh, *Tārīkh al-Waqā'i' al-Misriyyah*, ed. 3 (Kaherah: Matba‘ah Al-Adab, 1946), h. 166.

Ciri-ciri baru yang penting juga ditambahkan kepada *al-Waqā'i'* di bawah kepengarangan Abduh, seperti episod bersiri dari buku-buku dan biografi terpilih tentang tokoh-tokoh Mesir yang telah berkhidmat dan berjasa kepada negara. Sebagai Ketua Editor *al-Waqā'i'* Abduh telah menjalankan hubungan antara suratkhabar dengan orang awam yang merupakan sesuatu yang baru di Mesir. Pembaca diimbau untuk menulis surat kepada Editor bagi melontarkan aduan dan pandangan, dan ini diterbitkan sekiranya perlu dengan ulasan editor.<sup>72</sup> Pendeknya, Abduh merealisasikan janji yang dirancangkannya, di mana dia dan para kolaboratornya serta penyumbang luar akan menulis tentang perkara yang dapat menarik, atau dalam pendapat mereka, harus melibatkan pendapat umum. Ini menaikkan populariti akhbar dan menarik khalayak yang luas kepada pandangan pembaharuan Abduh. Justeru, *al-Waqā'i'* sebagai suratkhabar pemerintah dan orang ramai, meninggalkan kesan yang lebih mendalam dalam pemikiran penduduk Mesir berbanding mana-mana akhbar yang lain.<sup>73</sup> Alhasil kedudukan yang diraih Abduh membuatkannya tak dapat tidak harus terlibat dalam percaturan politik di saat yang genting itu. Ketenaran *al-Waqā'i'* dan ketinggian sambutannya sedemikian rupa sehingga ia harus memakai tiga orang wakil untuk mengedarkannya di Kaherah sahaja.<sup>74</sup>

Artikel-artikel yang ditulis oleh Abduh dalam *al-Waqā'i'* mencapai kira-kira empat puluh buah, yang mengungkapkan pemandangannya tentang isu politik, pendidikan, agama, sosio-hukum dan moral. Sebahagiannya agak panjang, yang sudah menjadi kelaziman dalam makalah-makalah yang diterbit dalam surat khabar Arab pada penghujung abad ke-19 dan awal 20-an. Artikel sebagai bahan utama dalam akhbar Mesir perlahan-lahan digantikan dengan berita, yang pada abad mutakhir ini menjadi cirinya yang paling penting.

Bentuk-bentuk artikel yang dihasilkannya dikenal oleh ciri-cirinya yang khas dan patut diperhatikan. Beliau sering mengikuti cara didaktik, menjelaskan ideanya dengan menggunakan sinonim, memberikan contoh dan mengutip teks. Sebahagian artikelnya terdiri sepenuhnya daripada pengajaran tentang hal-hal kearifan yang diuraikan dengan istilah yang sederhana, dan sebahagiannya dalam bentuk pertanyaan daripada pembaca atau pendengar khayalan dan jawapannya kepada mereka. Antaranya ialah artikelnya “Pengetahuan dan Kesannya kepada Kehendak dan Pilihan” dan “Karakter dan Tabiat” yang menangani topik kejiwaan.<sup>75</sup>

Tidak hanya cara gaya penulisannya jelas dan tepat, pemkirannya juga jelas. Setiap artikel dibangunkan dengan silogisme logikal, terdiri dari premis, perbincangan dan kesimpulan. Ini tanpa syak berasal dari pengajian falsafah dan mantiknya di al-Azhar dan dibawah pengarahan al-Afghani. Untuk menggambarkan ideanya dan memperindah tulisannya, Abduh sering memanfaatkan teks al-Qur'an dan hadith, dan kesusasteraan Arab klasik yang banyak dihafalnya. Artikelnya juga memperlihatkan latar belakangnya yang kaya dengan pengetahuan umum, terutamanya sejarah dan perkembangan dunia mutakhir. Contohnya dalam artikelnya “Asosiasi Kita dan Pembicaraan Mereka”<sup>76</sup> beliau memberikan contoh tentang Yunani tua dan iklim saintifik mereka. Dalam “Mencapai Ketinggian dengan

<sup>72</sup> Ibrahim Abduh, *ibid.*, h. 179.

<sup>73</sup> Osman Amin, 1953, *op. cit.*, h. 47.

<sup>74</sup> Ibrahim Abduh, 1946, *op. cit.*, h. 172.

<sup>75</sup> Rida, 1931, *op. cit.*, 2/176.

<sup>76</sup> Rida, *ibid.*, 2/103-8

Kebaikan”<sup>77</sup> beliau mengungkapkan tentang Presiden Amerika Syarikat, yang maju atas usahanya sendiri, General Garfield (1831-81). Dalam “Kehidupan Politik”<sup>78</sup> beliau menukilkan pentafsiran Roman tentang “tanahair” (patria), dengan merujuk kepada Revolusi Perancis dan menyebut Voltaire, Thiers dan Gambetta.

Dalam makalahnya tentang ihwal politik dan sosial, ‘Abduh sering menunjukkan pengaruh dari tafsiran mengenai falsafah sejarah oleh ahli sejarah Arab yang terkemuka, Ibn Khaldun (1332-1406). Pengaruh ini dapat dikesan sejak ia mengajar di Dar al-‘Ulum, ketika memberikan kuliah tentang teori politik dan sosial Ibn Khaldun, yang tercantum dalam “*al-Muqaddimah*”. Ringkasnya, idea-idea ini mengungkapkan corak dan khittah pemikirannya dalam *al-Waqā'i'* di samping kegiatannya di luar skop kerja dari keredaksianya, di mana tren penulisannya sepanjang tempoh tersebut menggambarkan idealismenya yang konsisten dan menunjukkan yang beliau adalah seorang pembaharu agama, pendidikan dan sosial yang berevolusi, dan wataknya adalah bertolak belakang dengan jalan revolucioner.

### Pembaharuan Akhbar *Al-Waqā'i' al-Misriyyah*

Dengan keahlian dan wawasannya yang mendalam sebagai pengarang dan wartawan yang berpengalaman, Abduh berupaya mengangkat kedudukan *Al-Waqā'i' al-Misriyyah* dari kejatuhan akibat persaingan dan keterpencilannya daripada perhatian umum. Dalam autobiografinya ia mencatatkan: “ia sering diedarkan di kalangan para pejabat dan orang-orang kenamaan seperti pajak wajib...selain dari dekrit dan perintah kerajaan, ia tidak mengandungi apa-apa kecuali pujian yang tidak menarik kepada Khedive dan para pegawai kanan. Ini menghalang orang ramai daripada membacanya”.<sup>79</sup> Mulai 9 Oktober 1880, di bawah penyelenggaranya *Al-Waqā'i'* memasuki era baru sebagai akhbar harian dengan mesin percetakannya sendiri. Tajuk rencana dalam cetakannya yang pertama sebagai suratkhabar harian termasuk teks tentang peraturan baru yang digariskan oleh Abduh dalam kapasitinya sebagai Ketua Editor dan Kepala “Biro Akhbar” dan yang diperkenankan oleh Perdana Menteri Riyad Pasha. Peraturan baru itu menetapkan bahawa: (1) semua jabatan kerajaan harus sentiasa memaklumkan *Al-Waqā'i'* tentang berita mereka, termasuk program-program yang dirancang atau disempurnakan oleh mereka. Mahkamah Pengadilan juga harus melaporkan kepada *Al-Waqā'i'* keputusan dan penghakiman mereka. Berita-berita wilayah yang penting juga harus dikirimkan melalui telegraf. (2) *Al-Waqā'i'* akan mengkritik apa jua tindakan dari mana-mana jabatan yang layak dikritik, termasuk malah Kementerian Dalam Negeri yang mana sebagai surat khabar rasmi ia tertakluk di bawahnya. (3) Semua jabatan akan dituntut penjelasan ke atas dakwaan yang dikemukakan terhadapnya oleh mana-mana akhbar. Sekiranya dakwaan itu benar, ia akan disiarkan, berserta dengan hukuman yang dikenakan ke atas pegawai yang bertanggungjawab, dalam *Al-Waqā'i'*, tetapi jika dakwaan itu palsu, akhbar yang membuat fitnah harus membuat penafian. (4) Ketua Editor berhak untuk menimbang tara antara akhbar-akhbar yang bertikaian. Dia juga diberi mandat untuk memantau semua suratkhabar Arab yang diterbitkan di Mesir, untuk memberi amaran kepada mereka dan menghukumnya dengan menggantung penerbitannya untuk suatu tempoh yang tertentu ataupun secara kekal; tetapi akan membenarkan “setiap kebebasan yang mungkin

<sup>77</sup> Rida, *ibid.*, 2/172-5.

<sup>78</sup> Rida, *ibid.*, 2/194-6.

<sup>79</sup> Rida, 1931, *op. cit.*, h. 175.

untuk menyebarluaskan kebenaran dan menilai yang baik dan buruk tanpa takut". (5) Selain ciri-ciri yang biasa dari berita tempatan dan luar negeri, dan pengiklanan, akhbar ini juga akan memuatkan ciri-ciri yang baru tentang hal-hal umum, yang ditulis sama ada oleh kakitangannya atau oleh penyumbang luar.<sup>80</sup>

Program yang sangat bercita-cita ini sepenuhnya didukung oleh Perdana Menteri Riyad, yang sesuai dengan tabiat autokratiknya dan dapat membantunya untuk mengatur dan memperbaharui urusan Mesir mengikut kehendaknya sendiri.<sup>81</sup> Bagi pihaknya, Abduh telah memanfaatkan sepenuhnya kekuasaan penuh yang diberikan kepadanya, beliau tidak segan-segan untuk mengkritik tindak tanduk pegawai, dan mengerahkan seluruh upayanya untuk mengarahkan tenaga mereka dan segenap masyarakat ke arah pembaharuan. Beliau juga menetapkan standard yang baru dari kebenaran dan keunggulan sastera bagi suratkhabar Mesir yang sedang meningkat.<sup>82</sup>

Dalam menjalankan programnya, Abduh mulai menukar kakitangan *Al-Waqā'i'*, dan memilih sebagai pembantunya beberapa orang murid al-Afghani yang telah dilatih dalam penulisan dan penyuntingan dan yang diyakininya. Mereka semua adalah Azhari muda yang tercerah, dan pandangan jauh Abduh dalam memilih mereka disahkan oleh karya mereka dalam *Al-Waqā'i'*, dan kareer mereka yang gemilang kemudiannya sebagai tokoh terkemuka dalam pembangunan moden Mesir. Antaranya ialah ‘Abd al-Karim Salman, yang mengambil alih peranan Abduh sebagai Ketua Editor *Al-Waqā'i'* dan kekal sampai ke akhir salah seorang temannya yang setia dan pendukung kuat terhadap pembaharuan dalam majlis pentadbiran al-Azhar; Sa‘d Zaghlul, yang ketika itu baru berusia dua puluh satu tahun, yang menjadi pemimpin nasional dalam gerakan kemerdekaan Mesir usai perang dunia pertama; dan Ibrahim al-Hibawi, yang menjadi peguam terulung di Mesir.<sup>83</sup>

Antara usaha pertama Abduh sebagai Ketua Editor adalah membantu perkembangan dan kebangkitan semula sastera Arab dengan menerbitkan artikel dari penulisannya sendiri dan para pembantunya yang dapat menjadi contoh dari gaya yang baik. Beliau juga mengkritik cara penulisan Arab yang digunakan dalam pelbagai jabatan kerajaan, dan berkeras bagi standard tulisan yang lebih tinggi dalam laporan rasmi. “Belum berlalunya beberapa bulan, keunggulan mereka yang mempunyai pengetahuan yang baik tentang Arab mulai menonjol...dan mereka digesa untuk menulis untuk surat khabar rasmi...kalangan yang jahil tentang bahasa yang tepat dikerahkan untuk mencari pengajar atau menghadiri kelas malam.”<sup>84</sup> Editor suratkhabar rasmi sendiri secara sukarela menawarkan diri untuk mengajar di sekolah-sekolah ini.<sup>85</sup>

Usaha yang sama diarahkan untuk meningkatkan tahap kebebasan akhbar. Menjalankan wewenangnya sebagai Kepala Biro Akhbar, Abduh menggalakkan – malah mewajibkan – surat khabar Arab untuk memperbaiki cara gaya mereka dan menggunakan bahasa yang tepat. Dalam satu kesempatan, pengarah sebuah akhbar yang terkenal diingatkan bahawa dalam satu tempoh yang tertentu, dia harus merekrut editor dengan kemampuan

<sup>80</sup> Rida, 1931, *op. cit.*, 1/138; Ibrahim ‘Abduh 1946, *op. cit.*, 144; Osman Amin, 1953, *op.cit.*, h. 40.

<sup>81</sup> Ahmad Amin, *op.cit.*, h. 296.

<sup>82</sup> Adams, *op.cit.*, h. 51.

<sup>83</sup> Osman Amin, 1953, *op.cit.*, 39; Adams, *op.cit.*, h. 46.

<sup>84</sup> Rida, 1905, *op.cit.*, 1/77.

<sup>85</sup> Adams, *op.cit.*,:47.

sastera, atau akhbarnya akan digantung.<sup>86</sup> Polisi ini telah menimbulkan persaingan di kalangan akhbar untuk memperbaiki mutu kepengarangan mereka, dan akibatnya sekumpulan penulis dan wartawan yang menonjol yang sebelumnya kabur atau tidak dikenali mulai muncul.<sup>87</sup> Sebelum ini, kecemerlangan sastera dianggap bergantung pada kesan retorikal ketimbang maknanya, dan terkadang makna diabaikan sama sekali. Penulis tidak melihat sebarang kecacatan pada karya mereka selama keahlian mereka memudahkan mereka untuk menyusun bangunan prosa berima mereka dalam cara yang khas seimbang dan simetris. Dalam persekitaran ini, Abduh dan para pembantunya bangkit untuk menunjukkan kepada para editor dan pembaca bahawa “seni penulisan terdiri dari mengekspresikan maksud seseorang dengan baik, bukan dengan membuatnya penuh teka-teki, dan bahawa kefasihan adalah memberikan kejelasan dan kesederhanaan yang diinginkan dalam ekspresi linguistik”<sup>88</sup>.

## KESIMPULAN

Dalam karirnya sebagai jurnalis, Abduh telah menetapkan suatu aras tanda dalam praktik pelaporan yang efektif, sederhana dan seimbang, yang mengimbangi kepentingan kedua-dua pihak yang bersangkutan, pemerintah dan rakyat. Ini sedikit sebanyak telah memulihkan keyakinan umum terhadap integriti media dan kewartawanan dan menaikkan nama dan kedudukan akhbar yang diselenggarakannya *Al-Waqā'i' al-Misriyyah* sebagai pelopor utama dalam sejarah persurakhabaran moden di Mesir. Peranan yang dimainkannya dalam sepak terjang politik yang mendominasi ruang awam berikut gerakan pemberontakan ‘Urabi Pasya, telah menimbulkan kesedaran dan kebangkitan massa terhadap nilai yang digemblngnya dalam menuntut perubahan ke arah prinsip hukum dan pertanggungjawaban sosial serta tertegaknya proses pemerintahan dan tatakelola yang adil, bebas dan demokratik. Rencana-rencana yang dihasilkannya menjelaskan konteks yang sebenar tentang konsep dan isu-isu sosial, politik, sastera dan budaya yang signifikan dalam ruang lingkup kewartawannya dalam mengangkat dan menyuguhkan penyelesaiannya yang tepat bagi kemaslahatan umum dan rakyat marhein keseluruhan. Ia menzahirkan kesan dari usaha-usaha intelektual yang digerakkannya dalam *Al-Waqā'i' al-Misriyyah* yang menggariskan tahap penyorotan dan penyelenggaraan akhbar yang berkesan dan mengusulkan dinamika baru dalam konteks pemodenan Mesir dan impak yang mengesankan dari kekuatan idea-idea penulisannya.

## DAFTAR PUSTAKA

- ‘Abd al-Raziq, Mustafa, “a bibliographical address on Muhammad Abduh”, dalam *Al-Ihtifal bi Ihya’ Dhikra al-Ustadh al-Imam*. Kaherah: Dar al-Manar, 1922.
- Abduh, Muhammad. *Al-Islam wa ’l-Nasraniyyah ma ’al ’Ilm wa ’l-Madaniyyah*, ed. 7. Kaherah: Dar al-Manar, 1948.

<sup>86</sup> Rida, 1905: *op.cit.*, 1/139

<sup>87</sup> Osman Amin, 1953, *op.cit.*, h. 41.

<sup>88</sup> Hamzah, ‘Abd al-Qadir Pasha, “Sa’d wa al-Sahafah”, dalam *al-Thaqafah* (no. 87, August 27, 1940), h. 12.

- Al-Jabartī, ‘Abd al-Rahman. ‘Ajā’ib al-Āthār fī al-Tarājim wa’l-Akhbār. Jil. IV. Kaherah: t.tp, 1322/1904.
- Al-Sawi, Ahmad Husayn. “Muhammad ‘Abduh and Al-Waqā‘i’ al-Misriyyah” (Unpublished M.A. Thesis, Faculty of Graduate Studies and Research, McGill University, 1954)
- Al-Waqā‘i’ al-Misriyyah*, no. 934, Oktober 10, no. 936, Oktober 12, 1880, November 8, 1881; Ogos 8, September 9, 1882.
- Ahmad Amin. *Zu ‘amā’ al-Islāh fī al-‘Asr al-Hadīth*. Kaherah: al-Nahdah al-Misriyyah, 1948.
- Amin, Osman. “Muhammad Abduh”, dalam *Series of A ‘lam al-Islam*. Kaherah: t.tp., 1944.
- Amin, Osman. “Muhammad ‘Abduh the Reformer”. *The Muslim World*, Vol. 36, Issue 2 (April, 1946), 153-155.
- Amin, Osman. *Muhammad Abduh*, Charles Wendell (tr.). Washington: American Council of Learned Societies, 1953.
- Browne, Edward G. *The Persian Revolution 1905-1909*. Cambridge: University Press, 1910.
- C.C. Adams. *Islam and Modernism in Egypt: A Study of the Modern Reform Movement Inaugurated by Muhammad Abduh*. Cairo: The American University of Cairo, 1933.
- Earl of Cromer, *Modern Egypt*. London: Macmillan and Co., 1908.
- Hamzah, ‘Abd al-Latif. *Adab al-Maqalah al-Sahafiyah fi Misr*. Jil. III, IV. Kaherah: Dar al-Fikr al-‘Arabi, 1951.
- Hamzah, ‘Abd al-Qadir Pasha, “Sa‘d wa al-Sahafah”, dalam *al-Thaqafah*, no. 87, August 27, 1940.
- H.A.R. Gibb, *Modern Trends in Islam*. Illinois, Chicago: The University of Chicago Press, 1945.
- Heyworth-Dunne, J. *An Introduction to the History of Education in Modern Egypt*. London: t.tp., 1938.
- Ibrahim ‘Abduh. *Tārīkh al-Waqā‘i’ al-Misriyyah*, ed. 3. Kaherah: Matba‘ah Al-Adab, 1946.
- Ibrahim ‘Abduh. *Tārīkh al-Tibā‘ah wa al-Sahāfah fī Misr Khilāl al-Hamlah al-Faransiyah*, jil. 3. Kaherah: t.tp., 1949.
- Ibrahim ‘Abduh. *Jarīdah al-Ahrām*. Kaherah: Al-Ahram Press, 1951.
- Jirji Zaidan, *Tarajim Mashahir al-Sharq*, ed. 3, 2 jil. Kaherah: Dar al-Hilal, 1922.
- Kateman, Ammeke. *Muhammad Abduh and His Interlocutors: Conceptualizing Religion in a Globalizing World*. Leiden, Boston: Brill, 2019.
- Makhzumi, Muhammad Pasha. *Khatirat Jamal al-Din al-Afghani*. Beirut: t. tp., 1931.
- Muhammad Imarah. *Al-A‘māl al-Kāmilah al-Shaykh Muhammād ‘Abduh*, jil. 1. Kaherah: Matbaah al-Manar 1931.
- Muhammad Rashid Rida. *Al-Manār*, jil. viii. Kaherah: Matbaah al-Manar 1905.
- Muhammad Rashid Rida. *Tārīkh al-Ustādh al-Imām al-Shaykh Muhammād ‘Abduh*, jil. 1. Kaherah: Matbaah al-Manar 1931.
- Oliver Scharbrodt. *Muhammad Abduh: Modern Islam dan the Culture of Ambiguity*. London: I.B. Tauris, 2022.
- Qal‘aji, Qadri. “Jamal al-Din al-Afghani”, dalam *Series of A ‘lām al-Hurriyyah*, ed. 2. Bayrut: t. tp., 1952.
- Rifaat, M. *The Awakening of Modern Egypt*. London: Longmans, Green and Co., 1947.

- Sabry, M. *L' Empire Egyptienne sous Isma'il*, Librairie Orientaliste Paul Geuthner. Paris, 1933.
- Schacht, J. "Muhammad 'Abduh", dalam *Encyclopaedia of Islam*. Vol. III (678-80). Luzac and Co., London, 1913: 678
- Sedgwick, Mark. *Muhammad Abduh*. Cairo: AUC Press, 2003.
- Tarrazi, Vicompte Philippe de. *Tarikh al-Sahafah al- 'Arabiyyah*, jil. I, II. Beirut: t. tp., 1913.
- W.S. Blunt. *Gordon at Khartoum*. London: Stephen Swift and Co., 1911.
- Wilfrid Scawen Blunt. *Secret History of the English Occupation of Egypt*. New York: Alfred A. Knopf, 1922.